



Declaration and Power of Attorney For Patent Application

特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

PTO Customer No.

22511

下記の氏名の発明者として、私は以下の通り宣言いたします。

As a below named inventor, I hereby declare that:

私の住所、私書箱、国籍は下記の私の氏名の後に記載された通りです。

My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.

下記の名称の発明に関して請求範囲に記載され、特許出願している発明内容について、私が最初かつ唯一の発明者（下記の氏名が一つの場合）もしくは最初かつ共同発明者であると（下記の氏名が複数の場合）信じています。

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

METHOD AND APPARATUS FOR CONTROLLING
CONCENTRATION OF WATER TREATMENT
CHEMICALS

上記発明の明細書（下記の欄でx印がついていない場合は本書に添付）は、

the specification of which attached hereto unless the following box is checked:

☐ ____月____日に提出され、
米国出願番号または特許協力条約国際出願番号を

☒ was filed on April 16, 2004
as united States Application Number or PCT
International Application Number
10/826,675 and was amended on

____とし、

____ (if applicable).

（該当する場合）____に訂正されました。

私は、請求範囲を含む上記訂正後の明細書を検討し、内容を理解していることをここに表明します。

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

私は、連邦規則法典第37編第1条第56項に定義される通り、特許適格の有無について重要な情報を開示する義務があることを認めます。

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it contains a valid OMB control number.

Japanese Language Declaration

(日本語宣言書)

私は、ここに、以下に記載した外国での特許出願または発明者証の出願、或いは米国以外の少なくとも一國を指定している米国法典第35編第365条(a)によるPCT国際出願について、同第119条(a)(4)項又は第365条(a)項に基づいて優先権を主張するとともに、優先権を主張する本出願の出願日より前の出願日を有する外国での特許出願または発明者証の出願、或いはPCT国際出願については、いかなる出願も、下記の内容をチェックすることにより示した。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code Section 119(a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365 (a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent, or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application for which priority is claimed.

Prior Foreign Application(s)

外国での先行出願

Priority Not Claimed

優先権を主張なし

2003-113283 (Number) (番号)	Japan (Country) (国名)	17/04/2003 (Day/Month/Year Filed) (出願日/月/年)	<input type="checkbox"/>
2002-121433 (Number) (番号)	Japan (Country) (国名)	04/23/2004 (Day/Month/Year Filed) (出願日/月/年)	<input checked="" type="checkbox"/>

私は、ここに、下記はいかなる米国仮特許出願についても、その米国法典第35編第119条(e)項の利益を主張する。

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 119(e) of any United States provisional application(s) listed below.

60/556,410 (Application No.) (出願番号)	03/25/2004 (Filing Date) (出願日)
(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)

私は、ここに、下記はいかなる米国出願についても、その米国法典第35編第120条に基づく利益を主張し、又米国を指定するいかなるPCT国際出願についても、その同第365条(c)に基づく利益を主張する。また、本出願の各特許請求の範囲の主題が、米国法典第35編第112条第1段に規定された態様で、先行する米国出願又はPCT国際出願に開示されていない場合においては、その先行出願の出願日と本国内山出願日またはPCT国際出願日との間の期間中に入手された情報で、同第37編第112条第1段に規定された特許性に関わる重要な情報について開示義務があることを承認する。

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 120 of any United States application(s), or 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code Section 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of this application.

(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	(Status Patented, Pending, Abandoned) (状況: 特許許可、係属中、放棄)
(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	(Status Patented, Pending, Abandoned) (状況: 特許許可、係属中、放棄)

私は、ここに真実であると信ずる私の知識に基づいて、真実であると信ずられることを宣言し、さらに、故意に虚偽の陳述などを行った場合は、米国法典第18編第1001条に基づき、罰金または拘禁、若しくはその両方により処罰され、またそのような故意による虚偽の陳述は、本出願またはそれに対して発せられるいかなる特許も、その有効性に問題が生ずることを理解した上で陳述が行われたことを、ここに宣言する。

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

委任状： 私は、下記の発明者として、本出願に関する一切の手続きを米国特許商標局に対して遂行する弁護士又は代理人として、下記のものを氏名いたします（弁護士又は代理人の氏名及び登録番号を明記のこと）。

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number).

PTO Customer No. 22511

書類送付先

Send Correspondence to:

Jonathan P. Osha
Osha & May L.L.P.
1221 McKinney St., Suite 2800
Houston, TX 77010

直接電話連絡先：（名前及び電話番号）

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

Jonathan P. Osha
713-228-8600

唯一又は第一発明者名	Full name of sole or first inventor Daisaku YANO
発明者の署名	Inventor's signature <i>Daisaku Yano</i>
日付	date July 29, 2004
住所	Residence Koto-ku, Tokyo, Japan
国籍	Citizenship Japan
私書箱	Post Office Address c/o ORGANO CORPORATION 2-8, Shinsuna, 1-chome, Koto-ku, Tokyo 136-8631 Japan
第二共同発明者	Full name of second joint inventor, if any Toshiharu WAKE
第二発明者の署名	Second inventor's signature <i>Toshiharu Wake</i>
日付	date July 29, 2004
住所	Residence Koto-ku, Tokyo, Japan
国籍	Citizenship Japan
私書箱	Post Office Address c/o ORGANO CORPORATION 2-8, Shinsuna, 1-chome, Koto-ku, Tokyo 136-8631 Japan

（第三以降の共同発明者についても同様に記載し、署名をすること）

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

第三共同発明者	Full name of third joint inventor, if any Kyotaka YAMAMURA
第三発明者の署名	Third Inventor's signature date Kyotaka Yamamura July 29, 2004
住所	Residence Koto-ku, Tokyo, Japan
国籍	Citizenship Japan
私書箱	Post Office Address c/o ORGANO CORPORATION 2-8, Shinsuna, 1-chome, Koto-ku, Tokyo 136-8631 Japan
第四共同発明者	Full name of fourth joint inventor, if any Hiro YOSHIKAWA
第四発明者の署名	Fourth inventor's signature date Hiro Yoshikawa July 29, 2004
住所	Residence Koto-ku, Tokyo, Japan
国籍	Citizenship Japan
私書箱	Post Office Address c/o ORGANO CORPORATION 2-8, Shinsuna, 1-chome, Koto-ku, Tokyo 136-8631 Japan
第五共同発明者	Full name of Fifth joint inventor, if any
第五発明者の署名	Fifth inventor's signature date
住所	Residence
国籍	Citizenship
私書箱	Post Office Address
第六共同発明者	Full name of sixth joint inventor, if any
第六発明者の署名	Sixth inventor's signature date
住所	Residence
国籍	Citizenship
私書箱	Post Office Address

70578_1.DOC